

Odontoiatria 6 dentisterie pédiatrique



- Faire découvrir au jeune enfant son premier rendez-vous au cabinet dentaire
- Utilisez des techniques pour rassurer l'enfant pendant le rendez-vous
- Présentez les principaux traitements en odontologie pédiatrique

La première visite de l'enfant	<i>(La prima visita del bambino)</i>	La radiographie périapicale	<i>(La radiografia periapicale)</i>
L'anxiété infantile	<i>(L'ansia infantile)</i>	La couronne métallique	<i>(La corona metallica)</i>
Le vernis fluoré	<i>(La vernice al fluoro)</i>	La seringue à air et à eau	<i>(La siringa aria-acqua)</i>
Le scellement des sillons	<i>(Sigillatura dei solchi)</i>	Les boules de coton	<i>(Le palline di cotone)</i>
Le mainteneur d'espace	<i>(Il mantentore di spazio)</i>	Le renforcement positif	<i>(Il rinforzo positivo)</i>
La pulpotomie	<i>(La pulpotomia)</i>	Adapter le langage	<i>(Adattare il linguaggio)</i>
La carie profonde	<i>(La carie profonda)</i>	Impliquer les parents	<i>(Coinvolgere i genitori)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



1. Pourquoi le dentiste demande « Tu as quel âge ? » au début de la consultation ?
 - a. Pour commencer une conversation et mettre l'enfant à l'aise
 - b. Pour savoir s'il doit faire une radio
 - c. Pour choisir la couleur de la brosse à dents
 - d. Pour demander la carte Vitale
2. À quoi servent « les petits ronds » que le dentiste explique à l'enfant ?
 - a. À faire un dessin sur une feuille
 - b. À nettoyer les dents avec une brosse
 - c. À mesurer la taille de la bouche
 - d. À compter les dents de lait

1-a 2-b

2. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| a. La première visite de l'enfant | 1. une couche de fluor |
| b. L'anxiété infantile | 2. la peur chez l'enfant |
| c. Le vernis fluoré | 3. le premier rendez-vous |
| d. Le scellement des sillons | 4. boucher les sillons des molaires |

a-3 b-2 c-1 d-4



2. Studio dentistico: prima visita di un bambino (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: carie, pulpotomie, répondre, radiographie, matériel, première, vernis, main, félicite, couronne, scellement, profonde



Au cabinet, la (1) _____ visite d'un enfant dure environ 30 minutes. Le dentiste compte les dents, examine les gencives et présente doucement le (2) _____. Pour rassurer l'enfant, l'équipe utilise un langage simple et propose des pauses : l'enfant peut lever la (3) _____ pour demander un arrêt. Les parents peuvent rester dans la salle, mais on invite à laisser l'enfant (4) _____ quand c'est possible.

Si le dentiste voit un début de (5) _____, il peut proposer un (6) _____ fluoré ou un (7) _____ des sillons pour protéger les molaires. En cas de carie (8) _____, une (9) _____ peut être nécessaire. Le traitement dépend de l'âge et de la dent : parfois une (10) _____ ou une petite (11) _____ métallique. Après la séance, l'équipe donne des conseils de brossage et (12) _____ l'enfant.

In studio la prima visita di un bambino dura circa 30 minuti. Il dentista conta i denti, controlla le gengive e mostra con calma gli strumenti. Per rassicurare il bambino, il team usa un linguaggio semplice e propone delle pause: il bambino può alzare la mano per chiedere una sosta. I genitori possono restare nella stanza, ma si invita a lasciare che il bambino risponda quando è possibile.

Se il dentista nota l'inizio di una carie, può proporre un'applicazione di fluoruro o il sigillamento dei solchi per proteggere i molari. In caso di carie profonda, può essere necessaria una radiografia. Il trattamento dipende dall'età e dal dente: talvolta una pulpotomia o una piccola corona metallica. Dopo la seduta, il team fornisce consigli per lo spazzolamento e incoraggia il bambino.

(1) première, (2) matériel, (3) main, (4) répondre, (5) carie, (6) vernis, (7) scellement, (8) profonde, (9) radiographie, (10) pulpotomie, (11) couronne, (12) félicite

1. Comment l'équipe aide-t-elle l'enfant à se sentir moins anxieux pendant la visite ?

2. Quels soins sont proposés si le dentiste détecte une carie et quand fait-on une radiographie ?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La soignante parle simplement et encourage l'enfant pour le rassurer. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Les parents doivent attendre dans la salle d'attente pendant l'examen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Lors de ce rendez-vous, on pose une couronne métallique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vero Falso



1-V 2-X 3-X

4. Scegli la soluzione corretta

1. Pour la première visite de l'enfant, je vous _____ calmement ce que je vais faire. *(Per la prima visita del bambino le spiego con calma quello che farò.)*
a. explique b. expliqué c. expliquons d. expliquez
2. Pendant l'examen, nous _____ la seringue à air et à eau pour nettoyer doucement la dent. *(Durante l'esame usiamo la siringa ad aria e ad acqua per pulire delicatamente il dente.)*
a. utilisez b. utiliser c. utilise d. utilisons
3. Si l'enfant a peur, vous _____ le rassurer avec du renforcement positif. *(Se il bambino ha paura, potete rassicurarlo con rinforzi positivi.)*
a. pouvez b. pouvais c. pouvez-vous d. peuvent

1. explique 2. utilisons 3. pouvez

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Première visite chez le dentiste

Dr Martin (dentiste): *Bonjour, c'est la première visite de Léo, c'est bien ça ? S'il est un peu anxieux, c'est tout à fait normal.*

(Buongiorno, è la prima visita di Léo, giusto? Se è un po' ansioso è del tutto normale.)

Mme Lefèvre (maman): *Oui, il a peur des bruits et des instruments... Nous voudrions vraiment le rassurer.*

(Sì, ha paura dei rumori e degli strumenti... Vorremmo davvero rassicurarlo.)

Dr Martin (dentiste): *D'accord, je vais adapter mon langage et utiliser le renforcement positif : je lui montre les instruments en douceur, j'explique ce que je fais, et vous restez près de lui.*

(Va bene, adatterò il mio linguaggio e userò il rinforzo positivo: gli mostrerò gli strumenti con delicatezza, spiegherò quello che faccio e voi resterete vicino a lui.)

Mme Lefèvre (maman): *Très bien, on vous laisse faire, et on l'encouragera calmement.*

(Molto bene, vi lasciamo lavorare e lo incoraggeremo con calma.)

1. Pourquoi l'enfant est-il un peu anxieux ?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



D'abord, je vais expliquer avec des mots simples que... / Pour le rassurer, je peux utiliser le renforcement positif et dire : « Bravo » ou « Tu as bien fait ». / Si l'enfant est anxieux, je demande au parent de rester proche et de parler doucement.

1. Vous accueillez un enfant pour sa première visite au cabinet : que dites-vous pour le rassurer et expliquer simplement ce que vous allez faire ?

2. Pendant le rendez-vous, l'enfant a peur et bouge beaucoup : que faites-vous pour le calmer et comment impliquez-vous le parent ?

7. Scrittura: Email (QR: IA+)

Objet : Première visite de Lina – mardi 10h20

Bonjour Madame Dupont,

Nous confirmons le rendez-vous de Lina (5 ans) mardi à 10h20 pour sa **première visite**. La dentiste prendra le temps de lui expliquer les instruments et de faire un petit contrôle. Si Lina est **anxieuse**, vous pouvez apporter son doudou. Merci de nous dire si elle a déjà eu mal à une dent ou un accident.

Cordialement,

Camille Martin

Secrétariat – Cabinet du Dr Lefèvre



Scrivi una risposta appropriata: *Je confirme le rendez-vous de... / Mon enfant est un peu anxieux(se), alors... / Pouvez-vous me dire si... ?*
